



## Crèche réformée Fribourg

Chemin des Bains 2 | 1700 Fribourg  
Tél. 026 322 28 44 | Fax 026 322 28 41  
[www.creche-reformee.ch](http://www.creche-reformee.ch)  
[contact@creche-reformee.ch](mailto:contact@creche-reformee.ch)  
CCP 17-3116-6

**Historique** : La crèche réformée a été fondée en 1897 par la « commission des pauvres » de la paroisse réformée. Initialement située près du pont du milieu, en basse ville, elle se vit octroyer par la ville de Fribourg un terrain au Chemin des Bains en 1950, sur lequel fut construit le bâtiment actuel, inauguré en 1952. La crèche fut tenue essentiellement par des diaconesses durant la première moitié de son existence. Depuis 1961, elle est gérée par du personnel spécialisé. Le bâtiment a été entièrement rénové en 1989. Depuis 1999, l'institution est gérée par l'Association de la Crèche réformée. Elle est soutenue financièrement par la Ville et la Paroisse réformée de Fribourg.

**Situation** : La crèche est une grande maison entourée d'un jardin située dans le quartier de la Neuveville, en vieille ville de Fribourg.

**Concept pédagogique et buts** : Le point central du concept pédagogique est la répartition en groupes d'âges mélangés. Ceci favorise la socialisation et l'apprentissage de l'autonomie.

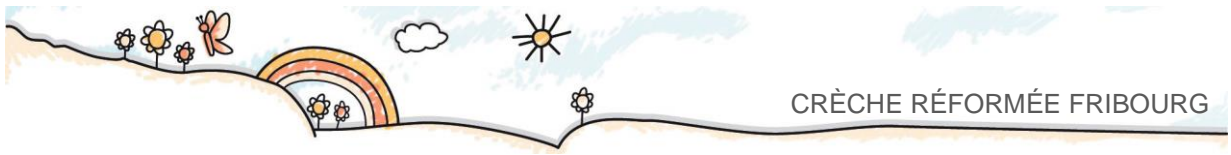
**Personnel** : La directrice de la crèche est entourée de sept éducatrices à temps partiel, trois assistantes socio-éducatives travaillent à 100%, deux à quatre ASE en formation, de quatre stagiaires et de femmes de ménage.

**Heures d'ouverture** : du lundi au vendredi, de 07.00 à 18.15. La crèche ferme pendant quatre semaines en été et une semaine entre Noël et Nouvel An.

**Conditions d'admission** : Les enfants sont admis dans l'ordre d'inscription sur la liste d'attente centralisée de la ville de Fribourg. Les enfants habitant Fribourg, ainsi que ceux dont un frère ou une sœur fréquente la crèche ont la priorité. La fréquentation minimale est de trois demi-jours par semaine.

**Tarif**: Le tarif de la Crèche est fixé par la ville de Fribourg en concertation avec la fédération des crèches fribourgeoises en fonction du revenu annuel brut des parents.





## Rapport du président

Le Comité a siégé sept fois durant l'année sous revue, se préoccupant de sujets divers et variés, mais principalement d'ordre administratif et de gestion.

Dans ce contexte, nous mentionnerons particulièrement la création et l'adoption d'une directive décrivant précisément le comportement à adopter dans des situations spéciales (par exemple incendie et évacuation, disparition d'un enfant, urgence médicale, activités externes). Avec ce nouvel instrument, le dispositif de sécurité déjà existant est complété et optimisé.

Le domaine extérieur est sans conteste un des points forts de la crèche. Outre l'entretien méticuleux de ce jardin, nous sommes soucieux de le rendre encore plus attractif, et c'est dans cette optique que nous avons pu inaugurer au début de l'été la nouvelle balançoire double. Nous nous réjouissons aussi du fait que de nombreux parents ont répondu à notre appel aux dons et ont généreusement participé au financement de cette installation.

La crèche se trouve confrontée, comme la plupart des crèches de la ville, à une demande accrue de places pour les petits de moins de deux ans, qui ne peut malheureusement pas être entièrement satisfaite. A l'inverse, il reste des places disponibles pour les enfants plus âgés, conséquence de l'introduction de la deuxième année d'école enfantine obligatoire. Ce phénomène ainsi que les modifications de l'environnement amènent le Comité à réfléchir à la structure et l'équipement de la crèche. Dans un premier temps il s'agit d'identifier les besoins essentiels et les urgences. L'enquête menée en janvier présentée dans ce rapport nous servira de point de repère. Dans un deuxième temps nous définirons la structure et l'organisation futures, et mettrons en œuvre les mesures en découlant.

Pour terminer, j'adresse un chaleureux merci à l'ensemble du personnel de la crèche pour son travail hautement professionnel et son grand sens des responsabilités, à mes collègues du Comité pour la collaboration aussi agréable que fructueuse et à l'ensemble des personnes et institutions, en particulier la ville de Fribourg, la Paroisse réformée et la Loterie Romande, qui nous ont apporté leur soutien tant financier qu'au plan intellectuel durant l'année 2017.

Thomas Zwald, Président





## Encouragement à l'autonomie de l'enfant à la crèche

Dans notre crèche, l'encouragement à l'autonomie est un point essentiel. Au quotidien, les enfants bénéficient de l'espace nécessaire à leur épanouissement et leur développement. Il est du devoir des éducateurs d'observer attentivement les enfants afin de pouvoir évaluer correctement dans quelles situations une assistance active ou passive est nécessaire et à quels moments on peut les laisser agir de façon autonome.

### Le jeu libre

Cette forme de jeu est déterminante pour l'autonomie des enfants. Ils peuvent choisir eux-mêmes le jeu, l'endroit, les partenaires et la durée du jeu. Ainsi l'enfant peut s'occuper selon ses préférences et développer ses facultés.

Il arrive qu'un enfant décide, non pas de jouer, mais d'observer les autres enfants ou tout simplement de ne rien faire. Cette décision est laissée au libre choix de l'enfant. Cela lui donne l'opportunité de prendre conscience des autres enfants et d'avoir de nouvelles sensations concernant les variations possibles de jeu et de se les approprier.



### Conflits durant le jeu

Par le jeu les enfants apprennent à interagir avec les autres. En jouant ensemble, ils peuvent trouver leur rôle et apprendre à mieux se connaître. En situations de conflits, les enfants partagent leurs besoins développent leurs capacités à régler les problèmes de manière autonome. Ainsi émergent des règles entre les enfants et ils apprennent l'art du compromis. Notre rôle est d'observer les situations et d'apporter notre aide lorsqu'elle est nécessaire pour trouver ensemble une solution.

### Le vestiaire

Lorsque nous sortons avec les enfants, ou lorsque nous rentrons, nous passons un moment au vestiaire. Comme nous sortons tous les jours, c'est une situation récurrente qui a pour le développement des enfants une grande importance, car à ce moment, ils ont la possibilité



d'apprendre à s'équiper ou à se déshabiller seuls. Ils apprennent également à se préoccuper de leur bien-être, ce qui est un pas important pour le développement de leur autonomie. Dans le vestiaire, nous les encourageons à agir seuls, c'est ainsi qu'ils apprennent le mieux. A chaque progrès, ils ressentent l'expérience positive à laquelle conduit un succès. Lorsqu'un enfant montre trop de difficulté et n'y arrive pas tout seul, nous lui proposons notre soutien. Une possibilité est de lui montrer par exemple comment enfiler ou enlever une chaussure, puis nous le laissons essayer seul avec la deuxième. Parfois nous organisons un concours de vitesse : le premier qui s'est déshabillé a gagné. Les enfants sont ainsi plus motivés par le jeu. L'important est de féliciter les enfants, afin de renforcer leur confiance en eux.



### A table avec les enfants

A la crèche nous partageons deux repas, le repas de midi et le goûter. Pour les tout-petits, nous respectons leur rythme individuel. Déjà durant leur première année, encore au stade des bouillies, plusieurs petits montrent de l'intérêt à « essayer tout seul ». Nous leur donnons donc une cuillère afin de leur donner la possibilité de manger seuls. Après la première année, lorsque les enfants commencent à manger une nourriture plus élaborée, nous posons l'assiette devant eux. Ils essaient la fourchette et la cuillère, ou mangent avec les doigts. Ainsi nous les mettons en situation de



développer leur capacité à manger seuls. Simultanément, nous leur proposons notre aide et les soutenons. Les enfants plus grands peuvent aussi apprendre à utiliser un couteau. Dès qu'un enfant en est capable, nous lui donnons l'opportunité de se servir lui-même dans les plats. Enfin, toujours dans le but de favoriser l'autonomie à table, nous permettons à deux enfants plus grands de s'asseoir ensemble à une petite table séparée et à s'exercer ainsi à être indépendants.

C'est aussi dans ce but que les enfants nous aident dans les tâches courantes : par exemple apporter quelque chose à la cuisine, aider à mettre le couvert ou à couper des fruits.

*Texte écrit par les apprentis de 3ème année : Melinda Krieg et Samuel Althaus*



## La crèche et ses enfants

### Occupation

	2016	2017	Différence
Enfants inscrits	71	68	- 3
Journées d'enfants	6'795	6'565	-230
Journées d'exploitation	226	226	-
Occupation moyenne *	29.60	28.38	- 1.22

\* Jours effectifs

### Enfants selon leur domicile

	2016	2017	Différence
Fribourg	66	67	- 1
Villars-sur-Glâne	2	1	1
Autres communes	3	0	- 3

### Départs

	Entrée à l'école enfantine	Déménagement des parents	Autres motifs	Total
2016	14	7	1	22
2017	21	5	-	26

### Liste d'attente

La demande de places est grande, il manque en particulier des places pour les enfants de moins de deux ans. En règle générale, celles-ci sont réservées prioritairement aux frères et sœurs d'enfants déjà inscrits. Depuis septembre 2015, la fédération des crèches fribourgeoises gère une liste d'attente centralisée des crèches subventionnées par la ville de Fribourg.





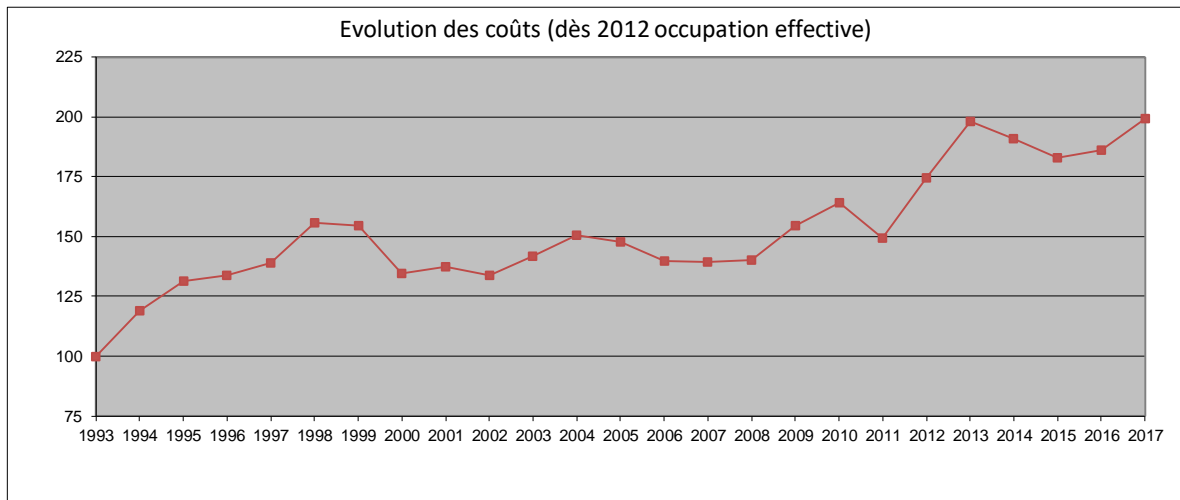
## Evolution de la fréquentation et des coûts depuis 1993

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Enfants inscrits							55	64	64	68	68	65
Jours ouvrables	226	227	226	231	227	231	232	232	226	225	225	227
Journées inscrites	6'330	5'918	5'789	5'697	5'870	5'702	5'583	6'318	6'257	6'424	6'268	6'340
Fréquentation moyenne	28.01	26.07	25.62	24.66	25.86	24.68	24.06	27.23	27.69	28.55	27.86	27.93
Coût de la journée	72.03	85.63	94.70	96.20	100.20	112.30	111.30	96.92	98.83	96.44	101.98	108.37
Evolution	100	118.88	131.47	133.56	139.11	155.91	154.52	134.56	137.21	133.89	141.58	150.45

	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Enfants inscrits	70	69	71	83	71	71	74	76	71	72	69	71
Jours ouvrables	227	225	226	228.5	227.5	227.5	234	234.5	236	235	231	226
Journées inscrites	6'648	6'734	6'606	6'829.5	6'720.5	6'730	7'218	8'092.5	7'217.5	7'527.5	6'492	6'795
Fréquentation moyenne*	29.29	29.93	29.23	29.89	29.54	29.58	30.85	29.30	25.95	26.63	29.62	29.6
Coût de la journée	106.44	100.61	100.47	100.92	111.29	118.29	107.70	125.79	142.63	137.53	131.69	133.95
Evolution	147.77	139.68	139.48	140.11	154.51	164.22	149.52	174.64	198.02	190.93	182.83	185.96

\* dès 2012 occupation effective

	2017
Enfants inscrits	
Jours ouvrables	68
Journées inscrites	226
Fréquentation moyenne*	6565
Coût de la journée	28.38
Evolution	143.63
	199.40



Avec le soutien de la



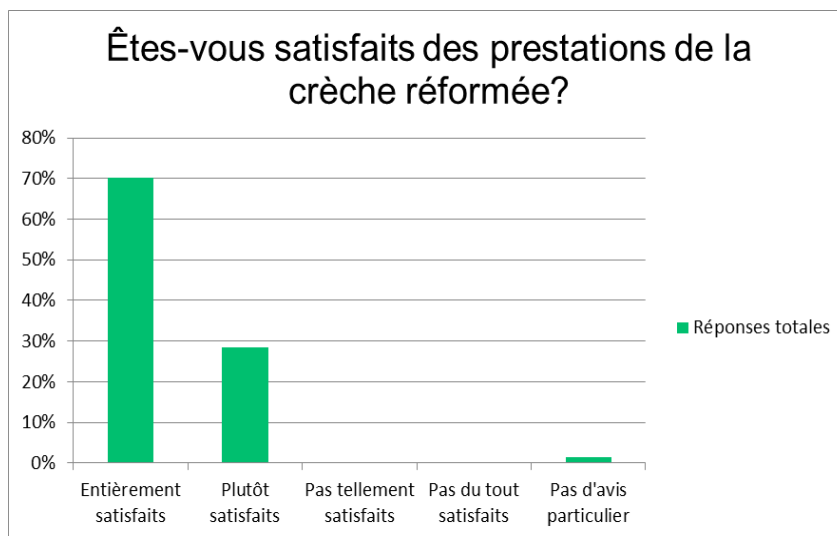


## Satisfaction élevée vis-à-vis des services de la crèche réformée

### Résultats de l'enquête 2018 auprès des parents.

Tous les parents ont été invités au début 2018 au moyen d'un questionnaire en ligne à s'exprimer au sujet de l'offre et de la garde de leurs enfants à la crèche réformée. La participation de 82% des parents inscrits est très réjouissante.

Les résultats montrent une satisfaction très élevée par rapport aux prestations de la crèche. 98% des parents sont totalement ou majoritairement satisfaits et le confirment par le grand nombre de commentaires dans la partie ouverte du questionnaire.



### Les horaires

Les heures d'ouverture actuelles durant la semaine correspondent aux besoins de la plupart des parents (92%). Des ouvertures décalées (ouverture et fermeture une heure plus tard) sont rejetées en majorité (75%) et la variante proposant une ouverture plus tôt n'obtient que 25% d'adhésion.

Les 4 semaines de fermeture en été sont par contre jugées trop longues par 58% des sondés, tandis que 42% les trouvent correctes.

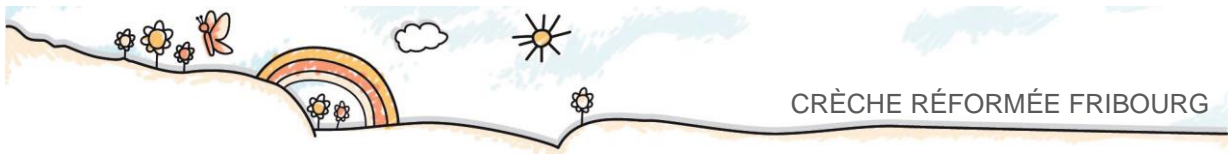
### L'emplacement

L'emplacement de la crèche en basse-ville est jugé pratique par 65% des parents mais pour 24% il n'est pas vraiment idéal. La proximité de transports publics est plus importante (89%) que l'accessibilité en voiture (42%).

### Les repas

80% des parents sont satisfaits de la qualité des repas et estiment le label « Fourchette verte » comme important voire très important (77%). Dans les remarques individuelles, quelques parents ont émis le souhait de repas Bio.





### La prise en charge

Le bilinguisme (95%) et les groupes d'âges mélangés (92%) sont plébiscités. Une organisation en groupes d'âges homogènes n'est souhaitée que par 7% des parents.

### Forces et faiblesses

Parmi les forces de la crèche, la compétence du personnel, la qualité et le professionnalisme et le concept d'encadrement sont cités en particulier, ainsi que le bilinguisme et les groupes d'âges mélangés.

Parmi les faiblesses, on notera la longue pause d'été, la difficulté à se parquer aux alentours de la crèche et l'impossibilité de continuer à placer à la crèche les enfants fréquentant l'école enfantine

Les résultats de l'enquête auprès des parents permettent au Comité d'avoir un retour concernant les prestations de la crèche et une vision claire des attentes des parents quant à l'orientation future des services proposés. Nous remercions ici chaleureusement tous les parents d'avoir pris le temps de nous communiquer leur avis.

Pour le Comité  
Franziska Eckmann Haymoz







## La crèche et son personnel

Etat au 31.12.2017

**Direction:** Silvia Ackermann 80%

### Groupe Tournesols

Educatrices : Ludivine Sonney 60%  
Emmanuelle Zimmerli 40%  
Juliana Cottier 40%

Stagiaire: Lena Burri 100%

### Groupe Papillons

Educatrices : Nathalie Buchs 100%  
Jacqueline Wohlhauser 40%

Apprenties: Melinda Krieg 80%  
Elena Hess 60%

Stagiaire: Ramona Vonlanthen 100%

### Groupe Arc-en-ciel

Educatrices : Nicole Pellet 100%  
Brigitte Mooser 40%

Apprenti: Samuel Althaus 80%

Stagiaire Christine Schöpfer 100%

### Educatrice itinérante

Claudine Klaus 60%  
(y.c. rempl. Directrice)  
Laurence Eicher 40%  
Nadine Lambert 30%  
Daniela Mülhauser 30%  
Veronika Schmutz 40%  
Nicole Zurkinden 40%

### Employée de maison

Mireisy Zambrano Pérez 40%  
Veronika Schmutz 20%

Stagiaire : Malika Aebischer 100%

### Départs et arrivées

Madame Sandrine Congniaux, employée de maison a quitté la crèche à fin mai. Madame Veronika Schmutz a repris en plus les nettoyages du week-end. Il n'y a pas d'autres changements à signaler.

### Remplacements

Madame Juliana Cottier Grossrieder a repris une activité à 40% dans le groupe Tournesols après la prolongation de son congé maternité. Depuis août et septembre, l'équipe est renforcée par Mesdames Nicole Zurkinden et Veronika Schmutz qui ont rejoint le groupe d'éducatrices itinérantes. Nous remercions chaleureusement les éducatrices pour leur flexibilité lors de remplacements ponctuels de leurs collègues.

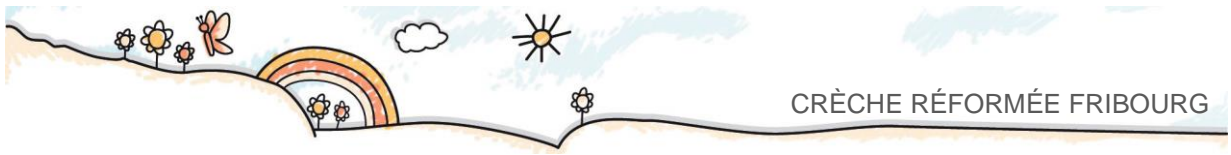
### Apprentissage

En été 2017, notre apprentie Madame Nicole Zurkinden a terminé avec succès sa formation d'assistante socio-éducative. Nous la félicitons cordialement.

### Formation continue

En mars et en août, tout le personnel a suivi une formation continue interne sur les urgences avec les petits enfants. D'autre part, comme chaque année, les éducatrices ont suivi divers cours de formation continue, à raison de 3 jours pour les personnes employées à plein-temps, et en fonction de leur taux d'activité, entre un et deux jours pour les autres. Madame Ludivine Sonney suit depuis septembre de cette année une formation en cours d'emploi d'éducatrice (école Supérieure, Pierre-Coullery, à La Chaux-de-Fonds).





## Comptes d'exploitation

du 1er janvier au 31 décembre 2017

COMPTE DE PROFITS ET PERTES	2017 CHF	2016 CHF
Produits résultant de prestations	311'884.80	359'971.05
Subventions	671'500.60	496'483.20
Loterie Romande	13'200.00	7'600.00
Dons	740.00	-
<b>Total produits</b>	<b>997'325.40</b>	<b>864'054.25</b>
Charges du personnel	-726'790.30	-701'024.40
Charges marchandises	-96'975.25	-101'554.80
Loyers	-73'200.00	-73'200.00
Entretien et réparations	-12'856.90	-5'960.20
Matériel pédagogique	-7'879.75	-7'373.35
Assurances d'entreprise	-1'779.20	-1'779.20
Electricité, gaz, mazout, eau	-5'952.05	-7'288.85
Frais d'administration	-6'299.50	-5'934.30
Téléphone, fax, ports	-2'449.55	-2'536.25
Frais d'informatique	-345.15	-2'694.30
Publicité, dons, cotisations	-5'433.50	-4'938.60
<b>Total charges</b>	<b>-939'961.15</b>	<b>-914'284.25</b>
<b>Bénéfice / Perte opérationel(le)</b>	<b>57'364.25</b>	<b>-50'230.00</b>
Charges financières	-583.14	-346.00
Produits financiers	-	0.15
<b>BENEFICE / PERTE DE L'EXERCICE</b>	<b>56'781.11</b>	<b>-50'575.85</b>



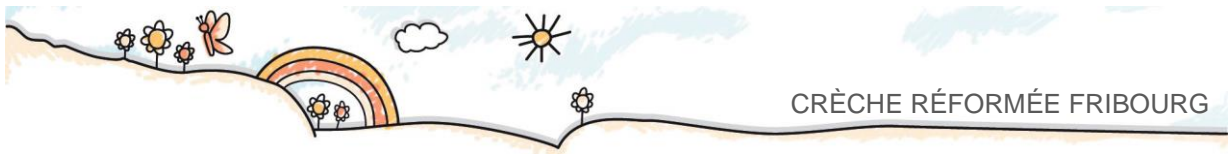


## Bilan

### Année comptable 2017

BILAN AU	31.12.2017	31.12.2016
	CHF	CHF
<b>A C T I F</b>		
Actifs circulants		
Liquidités		
Caisse	182.20	548.55
Poste, Banque	119'702.15	59'459.84
Impôts anticipés	-	0.95
Actifs transitoires	23'674.60	29'706.10
<hr/>		
TOTAL DE L'ACTIF	143'558.95	89'715.44
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
<b>P A S S I F</b>		
Passifs transitoires	32'785.40	35'723.00
Eglise réformée	100'000.00	100'000.00
Capital de l'Association		
Capital de l'Association	-46'007.56	4'568.29
Bénéfice / perte de l'exercice	56'781.11	-50'575.85
<hr/>		
TOTAL DU PASSIF	143'558.95	89'715.44
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>





ante treuhand ag 

Rapport de la fiduciaire  
à l'Assemblée générale de  
**L'Association de la Crèche Réformée, 1700 Fribourg**


En notre qualité de fiduciaire de votre association, nous avons établi avec la caissière les comptes annuels (bilan et compte de profits et pertes) de **L'Association de la Crèche Réformée, 1700 Fribourg** pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2017.

En tant que fiduciaire de l'Association de la Crèche réformée de Fribourg nous confirmons que les principes de la délimitation périodique et du rattachement des charges aux produits ainsi que les règles d'évaluation appliquées dans les comptes présentés correspondent aux années précédentes.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

Düdingen, le 27 mars 2018

ante treuhand ag

  
Patrick Zurkinden  
Spécialiste en finance et comptabilité avec brevet fédéral

Annexes:  
Comptes annuels  
- bilan  
- compte de profits et pertes





## Procès-verbal

### Assemblée générale ordinaire de l'Association de la Crèche réformée du 23 juin 2017

#### Présents

Thomas Zwald, Franziska Eckmann Haymoz, Silvia Ackermann, Julie Eichenberger, Michèle Giannotti, Claudine Klaus, Brigitte Mooser, Daniela Mühlhauser, Laurence Eicher, Nathalie Buchs, Nicole Pellet, Samuel Althaus, Jacqueline Wohlhauser, Nicole Zurkinden, Nadine Lambert, Elena Hess, Laura Barresi, Lore Poffet, Michèle Bongard, Melinda Krieg, Ludivine Sonney, Veronika Schmutz, Vanessa Lehmann

#### Excusés

Paul-Abert Nobs, Juliana Cottier, Emma Zimmerli, Hedwig Schneider, Hedwig Schneuwly, M. Queloz, Daler Spital, Jean-Pierre Zimmermann

#### Procès-verbal

Franziska Eckmann Haymoz, Secrétaire

#### Ordre du jour

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 10 juin 2016
2. Comptes 2016 et rapport de l'organe de révision
3. Rapport annuel 2016
4. Elections
5. Divers

#### **1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 10 juin 2016**

Le procès-verbal est approuvé avec remerciements à son auteure.

#### **2. Comptes 2016 et rapport de l'organe de révision**

La crèche a fait l'an dernier un déficit de plus de 50'000 francs. La raison en est que les participations des parents sont en forte diminution. Ces participations sont, selon le système tarifaire en vigueur, dépendants du revenu des parents. Simultanément, les subventions de l'Etat ont également diminué. Le déficit est pris en charge par les communes via le « Pot commun ».

Les comptes et le rapport de l'organe de révision sont approuvés à l'unanimité et décharge est donnée au comité. Des remerciements sont adressés à la caissière, Michèle Giannotti.

#### **3. Rapport annuel 2016**

Thomas Zwald informe que l'occupation moyenne des places est en léger recul cette année, malgré le fait que suffisamment d'enfants sont inscrits sur la liste d'attente commune tenue par la ville. Avec l'introduction de la deuxième année infantine, la structure d'âge a changé. Nous avons assez de places pour les enfants dès 3 ans, par contre la demande de places pour les petits de 0 à 2 ans est trop grande. Cette situation a été évoquée à l'occasion de la discussion annuelle avec la ville. C'est pourquoi la crèche a déposé une demande d'augmentation du nombre de places pour les bébés au Service de la jeunesse. Nous avons reçu l'autorisation de 6 places par groupe dès août 2017. La dotation en personnel sera adaptée aux exigences et quelques transformations seront entreprises.

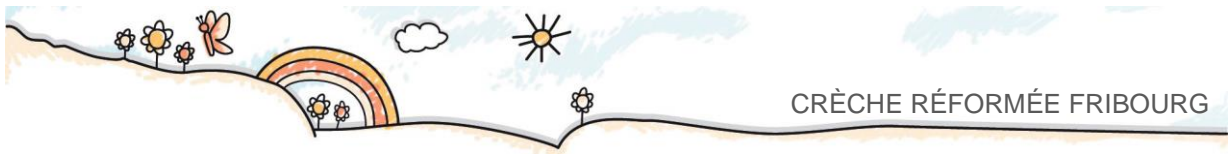
Le rapport annuel est approuvé à l'unanimité.

#### **4. Elections**

Julie Eichenberger se met à disposition comme nouveau membre du comité. Elle a une fille de deux ans qui fréquente la crèche. Madame Eichenberger est élue par acclamation et le comité lui souhaite une cordiale bienvenue en son sein.







### 5. Divers

Tous approuvent la proposition d'afficher une photo du comité à l'entrée.

Malgré la ventilation, il fait très chaud à l'étage supérieur dans le groupe Arc-en-ciel. Le président remercie pour la remarque. La Situation sera examinée par le responsable des bâtiments de la paroisse réformée.

Silvia Ackermann remercie chaleureusement le personnel pour la belle collaboration et la stabilité. Elle reçoit de nombreuses remarques positives des parents pour l'excellence de la prise en charge de leurs enfants. Un grand merci va également à Claudine Klaus pour son engagement particulier. Thomas Zwald se joint aux remerciements qu'il adresse également à la directrice et au comité.

## Événements de l'année 2017

Janvier / février	Sortie en luge des groupes
10 juin	Brunch
23 juin	AG de l'association de la crèche réformée. Suivie du repas annuel du personnel et du comité
En juin	Excursion des groupes pour prendre congé des enfants quittant la crèche.
14 novembre	Soirée de parents du groupe Papillons
20 novembre	Soirée de parents du groupe Arc-en-ciel
21 novembre	Soirée de parents du groupe Tournesols
06 décembre	Visite de Saint-Nicolas et du Père Fouettard avec goûter de Saint-Nicolas.

## Composition du comité

Etat au 31.12.2017

Thomas Zwald, Président (Fribourg)

Paul-Albert Nobs, Vice-Président, Représentant de la Paroisse réformée (Corminboeuf)

Franziska Eckmann Haymoz, Secétaire (Fribourg)

Michèle Giannotti, Caissière (Belfaux)

Julie Eichenberger, Membre (Fribourg)

Silvia Ackermann, Directrice de la crèche (Gümmenen)

Juliana Cottier Grossrieder, Représentante du personnel (Charmey)

